

Rubric - Tagbanwa

English

1. Clear

1. Did not use confusing words

1. Did we use any confusing words during our translation?

2. Accurate

1. We did not change the meaning of the source text

1. Was the meaning from the source text changed when we recorded it to our mother tongue?

3. Natural

1. We use the right word that is natural in our language

1. Did we use the right word that is natural in our language?

2. Our translation can be understood by the community

1. Will our community understand it?

4. Commitment

1. We should have focus and dedication in our translation

1. Did we have focus and dedication during translation?

5. God-centered

1. We should pray and ask wisdom from God

1. Did we pray and ask wisdom from God?

6. Team work

1. We should help each other in our translation

1. Did we help each other in translating?

2. We asked assistance from the facilitators if we do not understand the meaning of the source text

1. Did we ask assistance from the facilitators if we did not understand the meaning of the text?